



Settore alberghiero e della ristorazione

Calendario per il rapporto delle ore 2026

Mantieni il controllo sul tuo tempo di lavoro!

Insieme siamo forti: Unia è il tuo sindacato

Salari minimi 2026: compensazione del rincaro

Contratto collettivo di lavoro: chiediamo miglioramenti

Perfezionamento professionale: cogli la tua occasione

UNIA

Unia: il tuo sindacato forte

Stimata collaboratrice, stimato collaboratore del settore alberghiero e della ristorazione

Il lavoro nell'industria alberghiera e della ristorazione è faticoso e le condizioni di lavoro lasciano spesso a desiderare. Possiamo ottenere dei miglioramenti solo se ci battiamo insieme per raggiungerli.

Il CCNL sarà rinnovato

Unia continua a battersi per il miglioramento del contratto collettivo nazionale di lavoro (CCNL) dell'industria alberghiera e della ristorazione e per il miglioramento delle condizioni di lavoro di tutte le dipendenti e tutti i dipendenti attivi nel ramo. Dalla fine del 2025 stiamo negoziando un nuovo contratto con le associazioni dei datori di lavoro. Puoi trovare ulteriori informazioni nelle pagine seguenti e su unia.ch/alberghiero-ristorazione.

Controlla il tuo tempo di lavoro

Il calendario per il rapporto delle ore di lavoro è uno strumento importante che ti permette di registrare le tue ore di lavoro. Mantieni il controllo sul tuo tempo di lavoro per assicurarti che ogni singola ora venga pagata!

Salari minimi 2026

I sindacati e le associazioni dei datori di lavoro hanno deciso che i salari minimi per il 2026 saranno adeguati in base all'inflazione. Questi salari si applicano dal 1° gennaio 2026:

| Categoria salariale | Salario minimo al mese | Salario minimo all'ora * |
|--|------------------------|--------------------------|
| Senza apprendistato professionale ** | Fr. 3713.– | Fr. 20.40 |
| Con corso Progresso (5 settimane) ** | Fr. 3943.– | Fr. 21.66 |
| Con attestato professionale (2 anni) ** | Fr. 4070.– | Fr. 22.36 |
| Con tirocinio professionale (3 anni) ** | Fr. 4528.– | Fr. 24.88 |
| Con tirocinio professionale e 6 giorni di perfezionamento specifico | Fr. 4635.– | Fr. 25.47 |
| Con esame professionale | Fr. 5293.– | Fr. 29.08 |

* Base: settimana di 42 ore, supplementi per vacanze (10,65%), giorni festivi (2,27%) e tredicesima mensilità (8,33 %) esclusi.

** In caso di nuova assunzione o cambiamento di azienda, possibilità di applicare una detrazione salariale dell'8% per un periodo d'introduzione limitato. I salari minimi non possono però in questo caso essere inferiori ai salari minimi cantonali prescritti dalla legge (GE, NE).

Salari minimi cantonali a Ginevra e Neuchâtel

Nei Cantoni di Ginevra e Neuchâtel si applicano i salari minimi. Questi prevalgono sulle disposizioni del CCNL e i salari versati non possono essere inferiori alle norme cantonali. Da gennaio 2026 i salari minimi si attestano a CHF 24.59/ora a Ginevra e a CHF 21.43/ora a Neuchâtel (inclusa la tredicesima mensilità).

CCNL: sono necessari dei miglioramenti

Il Contratto collettivo nazionale di lavoro dell'industria alberghiera e della ristorazione (CCNL) disciplina i salari e le condizioni di lavoro di tutto il personale impiegato nella ristorazione e nel settore alberghiero in Svizzera.

Dopo più di sei anni di blocco da parte di GastroSuisse, finalmente si torna a negoziare il CCNL. Le trattative per il rinnovo del contratto ci danno la possibilità di introdurre urgenti miglioramenti delle condizioni di lavoro nel CCNL affinché vadano a beneficio di tutte le lavoratrici e tutti i lavoratori.

Le nostre principali rivendicazioni:

- aumento dei salari
- introduzione di livelli di esperienza nella griglia dei salari minimi
- pianificazione del lavoro con 4 settimane in anticipo
- riduzione dell'orario di lavoro settimanale a 40 ore
- più giorni festivi retribuiti
- supplemento per il lavoro domenicale e notturno



CCNL: le nostre rivendicazioni in dettaglio

I vantaggi del CCNL dell'industria alberghiera e della legge e contratto a confronto

Dal 1974 nel settore alberghiero e della ristorazione esiste un contratto valido a livello nazionale, il CCNL (Contratto collettivo nazionale di lavoro dell'industria alberghiera e della ristorazione). Esso regola vari aspetti del rapporto di lavoro che non sono contemplati dalla legge (codice delle obbligazioni e legge sul lavoro) o che rappresentano un miglioramento rispetto alle disposizioni legali. Queste disposizioni contrattuali devono essere applicate tassativamente in tutte le aziende del settore.

Il contratto collettivo nazionale di lavoro (CCNL) apporta molti vantaggi alle lavoratrici e ai lavoratori del settore alberghiero e della ristorazione in Svizzera (p.es. salari minimi, tredicesima mensilità e 5 settimane di vacanze). Troverai una panoramica nella tabella «un confronto fra legge e contratto» alla pagina seguente.



Sito web del CCNL

| | Legge | CCNL |
|---|---|---|
| Salari minimi | — | Da 3666 CHF per dipendenti senza qualifica fino a 5225 CHF per dipendenti con formazione professionale |
| 13^{ma} mensilità | — | 13 ^{ma} mensilità |
| Compensazione rincaro | — | Compensazione rincaro |
| Assicurazione in caso di malattia / infortunio | Versamento dello stipendio limitato | Assicurazione per perdita di guadagno fino a 720 giorni |
| Orario di lavoro | 50 ore settimanali | 42, 43,5 o 45 ore settimanali a seconda del tipo di azienda |
| Vacanze | 4 settimane | 5 settimane |
| Giorni festivi | 1 giorno festivo retribuito (1° agosto) | 6 giorni festivi retribuiti |
| Assenze retribuite | — | 3 giorni per matrimonio, da 1 a 3 per decessi ecc. |
| Formazione e aggiornamento professionale | — | Presenza a carico dei costi del corso, indennità in sostituzione del salario, diritto a congedo di formazione |
| Controlli | — | Controlli e multe per le aziende in caso di violazione delle disposizioni CCNL |

L'adesione a Unia conviene!

Unia è il sindacato per il settore alberghiero e per la ristorazione. Con circa 13 000 iscritti è ben ancorato nel mondo alberghiero e della ristorazione. Unia ha ottenuto molti miglioramenti per le collaboratrici e per i collaboratori di questo ramo!

Approfittane!

In qualità di affiliato/a Unia approfitti inoltre anche di numerose prestazioni come ad esempio la consulenza giuridica o l'offerta di perfezionamento.

Per l'esecuzione del CCNL, ai dipendenti del settore alberghiero e della ristorazione vengono detratti direttamente dal salario 89 franchi all'anno. In qualità di affiliato Unia ricevi un rimborso di 96 franchi all'anno.

**Iscriviti. Contiamo su di te.
Uniti siamo forti!**



Modulo di adesione online: Puoi riempire il modulo di adesione online.

Perfezionamento: cogli la tua occasione

I sindacati e i datori di lavoro promuovono il perfezionamento professionale. Partecipa subito ai corsi e amplia le tue conoscenze. Consulta l'offerta all'indirizzo **www.formazione-inclusa.ch**. Le offerte formative sono fortemente finanziate attraverso il CCNL.



PROGRESSO
[il-mio-progresso.ch](http://www.il-mio-progresso.ch)

Progresso

Se non hai conseguito una formazione nel ramo alberghiero, partecipa a un corso Progresso! Questa formazione di 5 settimane ti permette di acquisire una maggiore

sicurezza nelle tue capacità, assumere maggiori responsabilità e beneficiare di un salario minimo più elevato. Se sei iscritto/a ad Unia e la tua impresa è obbligatoriamente assoggettata al CCNL, la formazione è gratuita e durante la frequenza del corso ti viene versato l'intero salario.

Abbiamo risvegliato il tuo interesse? Trova il corso che fa per te!

Sul sito **www.il-mio-progresso.ch** troverai una panoramica di tutti gli attuali corsi. Iscriviti adesso alla formazione che più ti si addice. Per maggiori informazioni rivolgiti al tuo segretariato Unia.



L'offerta formativa Progresso

Calendario per il rapporto delle ore 2025: **mantieni il controllo sul tuo tempo di lavoro!**

Il datore di lavoro è responsabile per il rilevamento delle ore di lavoro prestate.

I lavoratori possono richiedere in ogni momento informazioni sugli orari di lavoro e di riposo, sui giorni festivi e sul saldo dei giorni di vacanza. Almeno una volta al mese il datore di lavoro deve comunicarti per iscritto il saldo degli straordinari e sottoporerti il rapporto delle ore di lavoro da firmare.

Malgrado i chiari miglioramenti registrati dall'introduzione del CCNL, alcune aziende continuano a non rilevare correttamente l'orario di lavoro o a non rilevarlo affatto. Di conseguenza, non vengono pagate o compensate tutte le ore di lavoro straordinario. Ecco perché è importante che anche tu annoti giornalmente le ore di lavoro prestate. In tal modo potrai verificare le annotazioni padronali ed eventualmente esigere con successo il salario dovuto per le ore prestate, ma non retribuite.

Utilizza il calendario annotando sulle pagine seguenti tutte le ore di lavoro prestate giorno per giorno!

Gennaio 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|---|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in gennaio | | | | | | |

Febbraio 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in febbraio | | | | | | |

Marzo 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|---|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in marzo | | | | | | |

Aprile 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in aprile | | | | | | |

Maggio 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in maggio | | | | | | |

Giugno 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in giugno | | | | | | |

Luglio 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in luglio | | | | | | |

Agosto 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in agosto | | | | | | |

Settembre 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|---|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in settembre | | | | | | |

Ottobre 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|---|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in ottobre | | | | | | |

Novembre 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in novembre | | | | | | |

Dicembre 2025

| Data | Impiego da | a | Impiego da | a | Durata pause | Totale delle ore |
|--|---------------|---|---------------|---|-----------------|---------------------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |
| Totale delle ore di lavoro prestate in dicembre | | | | | | |

Più salario grazie al

CCNL



Unia conviene

Un buon contratto collettivo di lavoro non cade dal cielo. Ci vuole un sindacato forte. Circa 13 000 occupati del settore alberghiero e della ristorazione sono iscritti ad Unia. Insieme possiamo raggiungere altri traguardi!

**Iscriviti ad Unia.
Uniti siamo forti!**

www.unia.ch/alberghiero-ristorazione

Unia Segretariato centrale

Settore Terziario
Weltpoststrasse 20
Casella postale
CH-3000 Berna 16
T +41 31 350 24 16
gastro@unia.ch

Unia nelle tue vicinanze:

